

ἡ Ἰαπωνία, τὸ Χιλή καὶ αἱ ἀγγλικάι ἀποικίαι ἐξήγαγον 6 ἑκατομμύρια τόννων.

Ἐν τῷ καταλόγῳ τῶν χωρῶν τῆς παραγωγῆς αἱ Ἠνωμέναι Πολιτεῖαι κατέχουσιν ἀπὸ τοῦδε τὴν δευτέραν θέσιν. Ἡ πορεία ἦν ἠκολούθησαν, ἀξίζει νὰ ἐπιστήσῃ τὴν προσοχὴν ἡμῶν. Τῷ μὲν 1820 ἡ ἀνθρακοῦχος λεκάνη τῆς Πενσυλβανίας μόλις ἐξῆγε 365 τόννους, τῷ δὲ 1872 μόνης τῆς λεκάνης αὐτῆς ἡ παραγωγή ἐφθασεν εἰς 19 ἑκατομμύρια τόννων. Μελετῶντες τὸν νόμον τῆς αὐξήσεως ταύτης κατ' ἔτος, βλέπομεν ὅτι ἐδιπλασιάσθη εἰς ἐγγυτάτας περιόδους—ὀλιγώτερον τῶν δέκα ἐτῶν. Ἡ παραγωγή ἐν Ἀγγλίᾳ μόλις κατὰ δεκαετίαν διπλασιάζεται, τὸ αὐτὸ δὲ ἐφαρμοστέον καὶ εἰς τὴν Γαλλίαν καὶ εἰς τὴν Βελγικὴν. Ἐὰν παραδεχθῶμεν ἀνώτατον ὅρον διπλασιάσεως παραγωγῆς δέκα ἔτη δι' ὅλα τ' ἀνθρακωρυχεῖα τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν, εὐκόλως θὰ ἴδωμεν ὅτι εἰς διάστημα ἑλαττον τῶν τεσσαράκοντα ἐτῶν θὰ ἐξισωθῇ ἡ παραγωγή τῶν πρὸς τὴν τῆς Μεγάλῃς Βρετανίας πρὸς τούτοις, κατ' αὐτοὺς τοὺς ἐλέγχους ἢ καταλόγους περὶ τῶν ὑπολειπομένων ποσῶν ἐν τοῖς βρετανικοῖς ὄρυχείοις, συνταχθέντας ἐπὶ τῇ βάσει λεπτομερῶν ἐρευνῶν, διαταχθεισῶν, καθ' ὑπαγόρευσιν τοῦ Κ. Γλάδστον, ὑπὸ τοῦ Κοινοβουλίου καὶ διαρκεσσῶν πέντε ἔτη (ἀπὸ τοῦ 1866 μέχρι τοῦ 1871), μετὰ τέσσαρας τὸ πολὺ αἰῶνας αἱ ἀνθρακοῦχοι πηγαὶ τῆς Ἀγγλίας θὰ ἐξαντληθῶσιν. Εἰς τὰς Ἠνωμένας ὁμῶς Πολιτείας τὰ ἀνθρακωρυχεῖα εἶναι παρθένα καὶ ἔχουσιν ἑκτασιν τοῦλάχιστον εἰκοσάκις μεγαλύτεραν τῶν τῆς Μεγάλῃς Βρετανίας.

Πρόωρον θὰ ἦναι ἴσως νὰ πορισθῇ τις συμπέρασμα ἐκ τῶν ρηθέντων δύο πραγμάτων τῆς προσεχοῦς δηλ. ἐξαντλήσεως, οὕτως εἰπεῖν, τῶν ἀγγλικῶν ἀνθρακωρυχείων, εἰς ἃ πρὸ τῆς παρελεύσεως ἡμίσεως αἰῶνος τ' ἀμερικανικὰ θὰ κάμωσιν ἐπιτυχῆ συναγωνισμόν, καὶ τοῦ σχεδὸν ἀορίστου πλούτου τῶν ἀμερικανικῶν ὄρυχείων. Εἰς ὅλα τὰ τοιοῦτου εἴδους ζητήματα ὑπάρχει ἄγνωσόν τι ὕπερ δὲν δυνάμεθα νὰ διδῶμεν. Τίτι, λ.χ., θ'

ἀνήκωσι τὰ γαιανθρακωρυχεῖα τῆς Κίνας ὅταν ἐξαντληθῶσι τὰ τῆς Μεγάλῃς Βρετανίας; Ἴσως ἐκεῖνα ἔσονται ὡς πρὸς τὰ τῆς Βορείου Ἀμερικῆς ὅ,τι ταῦτα πρὸς τὰ τῆς Μεγάλῃς Βρετανίας, δηλ. πλουσιώτερα τὴν ἑκτασιν καὶ πυκνότερα εἰς ἀνθρακας. Σημειώσωμεν ὅτι ἡ φύσις εὐηρεστήθη νὰ συσσωρεύσῃ τὸν πολύτιμον γαιάνθρακα μεταξὺ βαθμῶν τινῶν πλάτους καὶ εἰς τὸ βόρειον ἡμισφαίριον, ἀκριβῶς εἰς τὰ μέρη ὅπου ἐμελλε νὰ ἐξαπλωθῇ ὁ νεώτερος πολιτισμός. Μὴ τὸ πρᾶγμα συνέβη οὕτως ἐξ εἰδους προηγηθείσης ἀρμορίας. Ὅπως δὲ ποτε, αἱ μεγάλοι ὑπόγειοι ἀποθήκαι τοῦ γαιάνθρακος εἰσὶν ἀπὸ τοῦδε ἐν Ἀμερικῇ καὶ ἡ τύχη προώρισε τὰς Ἠνωμένας Πολιτείας, ὡς ἡδη μεθ' ὑπερηφανείας ἐπαναλαμβάνουσιν οἱ Ἀμερικανοὶ ὅλοι, νὰ καταστῶσι μετ' οὐ πολὺ οἱ μεγάλοι παραγωγοὶ τοῦ γαιάνθρακος ἐπὶ τῆς ὑφῆλίου. Τοῦτ' αὐτὸ συμβήσεται καὶ διὰ τὸν σίδηρον.

Μετάφρασις Γ.

## Η ΕΠΑΙΤΕΙΑ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ.

Οἱ πλείστοι τῶν ἐν Ἀγγλίᾳ ἐπαιτῶν εἰσὶν ὑποκριταὶ πρώτης τάξεως, τὴν δὲ τέχνην τῶν προήγαγον εἰς μέγαν βαθμὸν τελειότητος. Ἐν ταῖς ἀγγλικαῖς ἐφημερίσιν ἀνέγνωμεν πολλάκις εἰδοποιήσεις καθηγητῶν τῆς ἐπαιτείας, ἀναδεχομένων, ἀντὶ μετρίας τιμῆς, νὰ διδάξωσι τοὺς ἀρχαρίους πῶς νὰ κινῶσι τὸν οἶκτον τῶν διαβατῶν ἐπιδεικνύοντες ψευδῇ ἔλκῃ, κλπ' ὑπάρχουσι δὲ καὶ τινες οἵτινες στρεβλόνουσιν ἰδίως τὰ παιδία, τὰ προωρισμένα νὰ χρησιμεύσωσιν ὡς πορισμὸς χρημάτων εἰς ἄλλους.

Ἀλληλογραφία δημοσιευθεῖσα ἐσχάτως διὰ τῆς σπουδαίας παρισινῆς Ἐφημερίδος τῶν Συζητήσεων περιέχει περιέργους τῶντι πληροφορίας περὶ τῶν ἐν Λονδίνῳ ἐπαιτῶν.

Ἡ ἐπαιτεία, λέγει ὁ ἐπιστέλλων, κατέστη τέχνη σπουδαία, οἱ δὲ ταύτην μετερ-

χόμενοι ήξεύρουσι κάλλιστα νὰ προσποιηθῶσιν ὅτι πάσχουσιν ἀπὸ πνιτοειδῆ νοσήματα ἢ βάσανα καὶ νὰ ἐπισύρῃσι τὸν ἔλεον τῶν ἐλεημόνων. Ὁ μὲν τούτων συγκινεῖται ἐκ τῆς θεᾶς βραχίονος δεδεμένου, ὁ δὲ ἐκ τῆς διηγήσεως ναυαγίου ἢ ἐκρήξεως εἰς γαῖαν θρακωρυχείον. Ἀλλαχοῦ κινεῖ τὸν οἶκτον δυστυχίης, ὅστις διατείνεται ὅτι ἀπώλεσε τὴν μόνην βοῦν, δι' ἧς ἐπορίζετο τὰ πρὸς τὸ ζῆν, ἢ ὅτι κατεστράφη ἐκ πυρκαϊᾶς ἢ ἄλλου τυχαίου συμβάντος. Ἄλλος μετ' ἀφάτου λύπης ἐκθέτει τὴν ἱστορίαν του καὶ παριστᾷ ἑαυτὸν εὐπατρίδην καταστραφέντα, τρίτος ὑποκρίνεται τὸν ὑπηρέτην ἄνευ θέσεως καὶ τέταρτος λέγει ὅτι εἶναι ἐργάτης ὑστερούμενος ἐργασίας ἐνεκὸν τῶν δεινῶν περιστάσεων. Τῶν ἀλητῶν αὐτῶν τινὲς ἔχουσι νοῦν ἐφευρετικώτατον καὶ παντοῖα ὄντως μηχανεύονται ἵνα κερδήσωσι χρήματα, ἐνθ' ἄλλοι εἰς ἓν καὶ μόνον ἀπ' ἀρχῆς τοῦ σταδίου τῶν περιορίζονται μέσον. Ὁ ἀνταποκριτὴς τῆς παρισινῆς ἐφημερίδος βεβαίως ὅτι εἰς τὰς ἐκθέσεις τῆς Ἐταιρείας τῶν ἐπαιτῶν ἀνέγνω τὴν ἱστορίαν γυναικὸς ἐπὶ τριάκοντα πέντε ἔτη καὶ μόνον μεταχειρισθείσης μηχανήμα πρὸς πορισμὸν χρημάτων.

Οἱ ἐπαῖται δὲν ἀρκοῦνται νὰ ἐργάζωνται ἕκαστος κατ' ἰδίαν, ἀλλὰ σχηματίζουσιν ἑταιρείας, αἵτινες βεβαίως δὲν ἐγγράφονται εἰς τὰ ἐπὶ τούτῳ βιβλία τῆς ἀρχῆς. Τὰ μέλη τῆς ἑταιρείας, οὗσης τακτικῶς διοργανισμένης, μετέρχονται τὸ ἐπάγγελμά των μετ' ἄκρας ἐπιμονῆς καὶ δραστηριότητος καὶ διανέμονται τὰς ὠφελείας ὡς καλοὶ ἐταῖροι. Ἐν τοῖς καταχραστικῶς συστηθεῖσι σωματείσις τούτοις ὑπάρχει σύμπνοια ἢν μάτην ἤθελέ τις ἀναζητήσει εἰς τὰ ὑψηλότερα κοινωνικὰ στρώματα. Οἱ ἀλῆται ἔχουσι πολλὰ συνθήματα, αὐτοῖς καὶ μόνοις γνωστά, ἅτινα διὰ κιμωλίας χαράττουσιν εἰς τὰς θύρας τῶν οἰκιῶν. Σημεῖόν τι πληροφορεῖ τὸν ἐπαῖτην ὅτι δίδουσιν· ἄλλο σημεῖον γνωστοποιεῖ ὅτι τροφὴν μόνον παρέχουσιν· τρίτον ἐννοεῖ ὅτι κατοικεῖ ἱερωμένος ἢ ὅτι δυσκόλως δίδουσιν ἢ ὅτι οὐδὲν δύναται

τις νὰ ἐπιτύχῃ· τὸ τρίγωνον σημαίνει ὅτι συχνάκις ἐπεσκέφθησαν τὸν οἶκον καὶ ὅτι ἐξηντλήθη τὸ ἐλεῆμον μεταλλεῖον.

Οἱ δι' ἐπιστολῶν ἐπαιτοῦντες ἔχουσι λεξικά τῶν διαφορῶν διευθύνσεων. Πρὸ τινος εὖρον παρὰ τινι ἑταιρείᾳ, καὶ πιθανῶς κατέσχον, λεξικὸν διηρημένον εἰς τριάκοντα τέσσαρα τετράδια καὶ περιέχον ὑπὲρ τὰς 3000 διευθύνσεων. Πλησίον ἐκάστου ὀνόματος εἶχον χαράζει χαρακτηριστικὰ σημεῖα. Ἰδοὺ δὲ τινὰ τῶν σημείων τούτων: — δηλοῖ ἀμφίβολος· † σημαίνει καλός· \* δίδει εὐκόλως· Ο, ἔδωκε· ΟΟ δύναται τις νὰ ἐπαιτήσῃ καὶ αὐθις. Ἡ ἑταιρεία ἐκείνη συνέκειτο ἀπὸ 50 καὶ ἐπέκεινα μέλη, ὧν ἕκαστον ἐκέρδαινε καθ' ἑβδομάδα 5 ἀγγλικὰς λίρας. Οἱ ἄθλιοι εἶχον ἀξίου λόγου πόρους καὶ ἐδύναντο νὰ ζήσωσιν ἐν ἀνέσει δίχως νὰ τραπῶσιν εἰς τὴν ἐπαίτειαν. Τὸ κακὸν τοῦτο ἐπικρατεῖ καὶ εἰς ἄλλας χώρας, ὅχι ὅμως καὶ εἰς τοιοῦτον βαθμόν. Οὐδαμοῦ ἡ κυρίως ἀλητεία εἶναι ἀτεπτυγμένη τόσο πολὺ, ὅσον ἐν Ἀγγλίᾳ, καὶ γενικὸν ἐπικρατεῖ φρόνιμα ὅτι ἐνθαρρύνεται ἢ εὐκολύνεται ἐνθεν μὲν ὑπὸ τῶν 4648 καταλυμάτων (*lodginghouses*), ὅπου ὁ βουλόμενος ἢ ὁ πτωχὸς κοιμᾶται πληρόνων μίαν πένναν τὴν νύκτα, ἐνθεν δὲ ὑπὸ τῶν πτωχοδοχείων, ὅπου διαμένουσιν ἀντὶ ἐλαχίστης πληρωμῆς. Ἐξήκοντα χιλιάδες περίπου ἄνθρωποι ζῶσιν οὕτως ἄνευ ἐργασίας, ἄδοντες εἰς τὰς ὁδοὺς, πωλοῦντες πυρεῖα ἢ ἀπλῶς ἐπαιτοῦντες.

Ἀλλὰ μόνον τοὺς νωθροὺς, τοὺς μεθύσους καὶ λοιποὺς κακῆς διαγωγῆς ἀνθρώπους δὲν ἐλκύει ἡ ἀλητεία· πολλοὶ προσέρχονται εἰς αὐτὴν ἐνεκὸν ἰδιαζούσης κλίσεως, μάλιστα οἱ νέοι οἱ ζωτράν ἔχοντες τὴν φαντασίαν. Οὗτοι, ἅμα παρεκκλίνουσιν, ἀγνοοῦσι πῶς νὰ ἐπανέλθωσιν εἰς τὴν εὐθείαν ὁδόν. Τοιοῦτό τι ἀναφέρεται περὶ τινος Μπίρν, ἐξόχου ἀλήτου, ὅστις διέρχεται τὰς ἡμέρας του ἀργὸς καὶ νωθρὸς εἰς τὸ πτωχοδοχεῖον τοῦ Σερμπόρν. Εἰς τῶν γραμματέων τῆς ἑταιρείας τῆς συστηθείσης πρὸς ὀργανισμὸν τῶν βοηθειῶν αἵτινες πρέπει νὰ

παρέχονται τοῖς ἀπόροις, ἐπεσκέφθη τὸν Μπίρν αὐτὸν καὶ ἐζήτησε νὰ μάθῃ διατὶ εἰς τοιαύτην περιήλθε θέσιν. Εἰς τὰς πρὸς αὐτὸν ἐρωτήσεις ὁ γηραιὸς Μπίρν, διότι ὁ ἀνὴρ εἶναι ἤδη γέρον, ἀπήντησε δι' ἐπιστολῆς λίαν περιέργου· ἐκ ταύτης δὲ ἀρνούμεθα τὰς ἐξῆς λεπτομερείας.

Ὁ Μπίρν, ἀπελθὼν τῆς πατρίδος του πρὸς εὐρεσιν πόρου ζωῆς καὶ μὴ ἐπιτυχῶν ἀμέσως ἐργασίαν, ἐξώκειλεν εἰς διάφορα μέσα ἵνα πορίζηται χρήματα, βοηθούμενος ἢ μᾶλλον ἀκούων τὰς συμβουλὰς ἀλητῶν πεπειραμένων· εὗρε δὲ ὅτι καλλίτερον ἔζη οὕτως ἢ ἂν εἰργάζετο, καὶ ἐπεδόθη μετ' ἄκρου ζήλου εἰς τὸ ἐπάγγελμα αὐτὸ, οὐ διήλθε τὰ διάφορα στάδια. Κατ' ἀρχὰς ἐγένετο ὑπηρέτης ζωοεμπόρου, ἔπειτα βοηθὸς ἀγύρτου, ἔμπορος πτερῶν, ὀμματουαλίων, ξυραφίων, κτλ., διανομεὺς μικρῶν θρησκευτικῶν βιβλίων, ἔμπορος θεατρικῶν εἰσιτηρίων, κτλ. κτλ. ἀπεπειράθη μάλιστα νὰ γίνῃ καὶ ἱεροκῆρυξ, ἀλλ' ἐπ' ὀλίγον μετῆλθε τὸ ἐπάγγελμα, διότι εὗρισκεν αὐτὸ γελοῖον. Δὲν ἐδύνατο, εἶπε, νὰ μὴ γελάῃ, βλέπων ἑαυτὸν περιβεβλημένον ἔνδυμα ἀνδρὸς ἐπαγγελλομένου τὴν ἠθικοποίησιν τῶν ἀκροατῶν καὶ ἠδυνάτει νὰ διατηρήσῃ ὕψος σοβαρὸν ἐνῶ ἐκῆρυττε. Καί τοι δὲ ἐν τῇ ἐπιστολῇ του ἐκφράζει τὴν μεταμέλειάν του ἐπὶ τοῖς γενομένοις καὶ λυπεῖται διότι οὕτω διήνυσε τὸν βίον (τίς οἶδεν ἂν ὁ ἄνθρωπος δὲν ἐγέλα ταῦτα γράφων), οὐχ ἥττον φαίνεται πως εὐχαριστημένος ἐκ τῆς εὐκολίας, μεθ' ἧς ἠπάτησε τοὺς διευθύνοντας καταστήματα, προωρισμένα ἵνα τοὺς καλοὺς μόνον βοηθῶσιν. Ὁ ἐν κακίαις γηράσας οὗτος φρονεῖ ὅτι ἐπὶ δέκα ἀνθρώπων εἰς οὓς δαφιλεύονται βοηθήματα, ὅκτῳ ἢ ἐννέα οὐδεμιᾶς βοθείας εἶναι ἄξιοι· προσθέτει δὲ ὅτι πηγὴ πάσης κακίας εἶναι τὰ *lodginghouses* ἐν οἷς διαιτῶνται οἱ τῶν κατωτάτων τάξεων. Ὁ Μπίρν οὐδεμίαν διέπραξε κλοπὴν ἢ ἄλλο ἐγκλημα· μ' ὅλα ταῦτα πολλάκις ἐφυλακίσθη, εἴτε ὡς μεθύων, εἴτε ὡς ἀλητεύων, εἴτε ὡς διαταράττων τὴν ἡσυχίαν τῶν πολιτῶν.

Λ.

## ΟΙ ΜΟΡΜΟΝΟΙ ΚΑΙ Η ΟΥΤΑ.

Περιηγητῆς, πρὸ μικροῦ ἐπισκεφθεὶς τὴν χώραν τῶν Μορμόνων, ἐδημοσίευσε τὰς ἐπομένας πληροφορίας περὶ τοῦ τόπου καὶ τῶν κατοίκων.

Κυρίως τὰ χωρία τῶν Μορμόνων κεῖνται πρὸς τὸ ὁροπέδιον τῆς Οὔτας· ὑπάρχουσι δὲ καὶ χωρία κατοικοῦμενα ὑπὸ ἐπαδῶν ἄλλων αἱρέσεων. Οἱ Μορμόνοι λίαν φιλικῶς χαιρετίζουσι τὸν ξένον, ἀλλὰ περὶ τῆς ἀφίξεώς του εἰδοποιοῦσιν ὁ μὲν τὸν δὲ διὰ σημείων, διότι δὲν εὐχαριστοῦνται ἐκ τῆς ἀποκαταστάσεως εἰς τὴν χώραν τῶν ἐθνικῶν ἢ εἰδωλολατρῶν, ὅπως ἀποκαλοῦσι τοὺς χριστιανούς τῶν λοιπῶν αἱρέσεων.

Τὰ χωρία τῶν Μορμόνων, ἅτινα κατ' ἀρχὰς συνίσταντο ἐξ ὀλίγων καλυβῶν, ὁλονέν ἐκτείνονται καὶ καλλωπίζονται· ὠκοδομήθησαν δὲ πολλὰ καὶ καλά οἰκίαι, ἔχουσαι ἀξίους λόγου κήπους. Ὅπου τὰ ὕδατα εἶναι ἄφθονα, βλέπει τις ὁδοὺς εὐρείας καὶ ἐπαύλεις, ἐν αἷς εἰσὶ πεφυτευμένα ὀπωροφόρα δένδρα καὶ λαχανικά. Εἰς τὰς μικρὰς πόλεις ὑπάρχει κοινὸν κτῆμα, ἥτοι ἀγρὸς καλῶς καλλιεργούμενος, ὅστις παρέχει εἰς ὅλους τοὺς κατοίκους τὸν ἀναγκαζοῦντα σίτον.

Ὁ Μορμόνος ἐν γένει εἶναι φιλόπονος· χάρις δ' εἰς αὐτὸν αἱ ἔρημοι μερῶν τινῶν τῶν Ἠνωμένων τῆς Ἀμερικῆς Πολιτειῶν μετεβλήθησαν εἰς ἀληθεῖς κήπους, ὅπερ ἄλλοι μετανάσται μόλις θὰ κατῴρθουν μετ' ἐργασίαν δεκάδων ἐτῶν. Ἀλλως δὲ οἱ πρὸς τὰ μέρη ἐκεῖνα τραπέντες ἄλλων αἱρέσεων μετανάσται προστίμησαν νὰ ἐπιδουλώσιν εἰς τὴν μεταλλουργίαν, παραμελήσαντες τὴν γεωργίαν, τὴν τόσον ἐπωφελῆ.

Οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ πρεσβύτεροι τῶν Μορμόνων πρῶτοι ἔδωκαν τὸ καλὸν παράδειγμα τῆς καλλιεργείας τῆς γῆς, προτρέψαντες συγχρόνως τοὺς μαθητάς των νὰ μὴ ἀνασκάπτωσι τὴν γῆν πρὸς εὐρεσιν θησαυρῶν ἐνόσω αὕτη παρέχει τὸν ἀναγκαῖον ἄρτον. Τὰ χωρία ὁμῶς ἐκεῖνα προώδευσαν,